



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE



FUNDACIÓN
SIMÓN RUIZ

Archivo *ASR*
Simón Ruiz

HOSPITAL, Caja 182.001

Archivo *ASR* Simón Ruiz

Año de 1677
Almoxar Mayor
Año de 1678
Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios
1677 artañ de Bruno de 1678

Algo de...

Tomasa de la Cruz Dominguez
26 de Junio de 1678

ARCHIVO
SIMÓN RUIZ

H 182,1
(8 hojas)

Dobadilla

Suma m fca ha cargo de docto
Joseph Enriquez Rector de la escuela
de S. J. de N. S. de Guadalupe de la
Calle de do basura de campo como Conda de
la Pazma futo de do ano de 1677

0518

ara

Mar se ha cargo de 55 ff de la temne
Don Juan de los Rios de pre amo de la casa
Condo ano y futo Conda de la Pazma

085-12

Diaz

Mar se ha cargo de 56 ff de Diego
que se o obrar de don Juan de la Pazma
de la casa que de ha canzo para En
la casa de do do con de la casa
que cumple de la casa de do do
para do de 11

056-

Reno

Mar se ha cargo de 4 ff de Diego que
de do de do do de do do por que am
que son 1. Las cosas de do do cer cargo
de ne de do do de do do do do do do
a do do

004

Ramiro

Mar se ha cargo de 12 ff de Diego que
de do obrar de do do do do do do do
do do do do do do do do do do do do
do do do do do do do do do do do do
do do do do do do do do do do do do
do do do do do do do do do do do do

0224

Marcel

Marcel Hace Cargo de 23 ff 2 m de
Drogo que deuo cobrar de Gerardo por
arrenda que due a dho hys ptales e de
paga de dho a p de 11

0023

Marcel

Marcel accares de 27 ff de drogo que deuo
cobrar de mechor p pavor por la tierra
que abia de dho de 5 es de dho año de 11

0003

Oleas

Marcel accares de 27 ff de drogo que de
bio cobrar de don Juan de Oleas por
el censo que en cada un año paga a dho
ospital e de la paga que cumple de
la mra de de 11

0003

Cantalapudra

Marcel ha a cargo de 54 ff de drogo
que deuo cobrar de Manuel censo an
to no censo an como beles an como
Cenico de Pedro Lopez de mas censo de
las rentas de dha dha Cantalapudra
son de la paga que cumple de
de mra de de 11

0054

Manjarra

Marcel ha a cargo de 1 c e m
de drogo que deuo cobrar de Juan
de Manjarra de censo que en
cada un año paga a dho hys ptales e de
de la paga que cumple de dho a p de 11

0000

0083-1

Monta de cargo de drogo
que ha hecho a dho de drogo
de Enriquez de 30 ff de drogo
para lo que de Enzati de
que de drogo

Cargo Atargo =

30 ff

Datta de Brigo

Alto orden

Primera m^{da} de Alexre me En data 80 f^o
Sup quese an consumo Endicho
pual Entor lo meser de las f^o

0080

Amo^o - Mas da y Alexre me En data 10 f^o de las
pagaras a Juan Monzarrre apoxel
alano que ho esp^o le tiene senalado
y son de la p^a de Recho a 11

0010

Monta de Cares Brigo

Cargos de Brigo

Quebacheo al cho de Joseph

30 f^o Brigo de la casa

~ 30 f^o fanega

90 f^o Brigo de guerra

Datta

de las 308 del cargo

~ 90

parece es alcanzado el cho de

Joseph Enriquez en 218 f^o

En Dinero

de Brigo. Mas se lea

= 54 fanega

de exeuvar las 54 fanegas de

Mas a Dinero

canal piedra por no las aver

= 164 f^o

cobran enser sino en dinero

Arrocan de 26 Reales de

Importatodo adinero

que se lea de las Cargos de

de m^o de dar guerra

~ 101492

Con que queda aliguro de alcanse

En 162 fanega que da por

de dar a 35 d^o cada una

La 52 a 26 de segun Consta de un
 de amono que preside por las dhas Encomendas
 para su m^o de Zunayota Partida de un
 Montan 10144
 De que se le a de hacer cargo
 En el de Maravides de un
 Cuenca

Cargo de Ceuada

Barza

Hacerele Cargo de 1 fanega de Ceuada que baho
 El prestamo de la carga Encho ano de 11

005

Bobadree

Onar secha a cargo de 2 fanegas de media
 de Ceuada que baho El prestamo de bobadree
 Encho ano de 11 con oro de rita 3 me^o

0025

Monta El Cargo de Ceuada que
 baho de alho de los ep^o 85 f^o
 de un de ceuada para lo que da
 de re re que Enoata lo regu^o

Cargo de Ceuada

~ 85 f^o 2 m^o

Data

Galtoordin

Dumeram de Enoata de fanegas de ce
 bada que sean consumido Enoacaba
 dura para cho os puat de nlor tome
 de re re ar quere re

0020

Dr

Enmar da Enoata de fanegas de ceuada
 pagar a el de unias por el salario que
 de la de un de cho a 11

0012

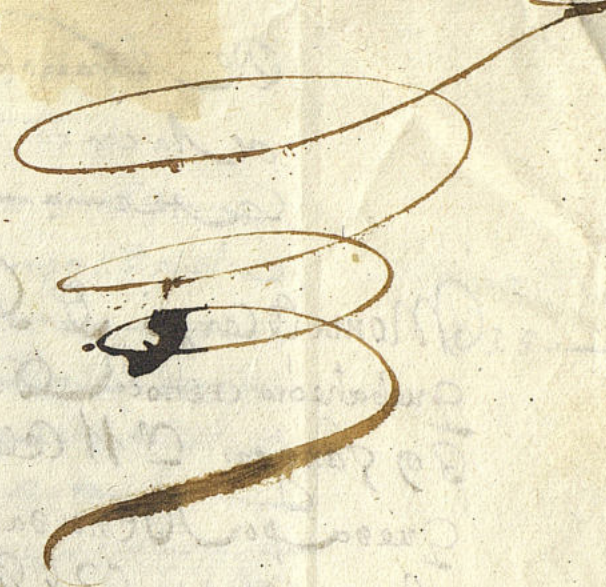
Monta de cargo que baho de cho
 de de de Joseph 85 fanegas de un
 de ceuada de la data 32 f^o
 guerra xasa de las 85 fanegas

Cargo de ceuada

~ 85 f^o 2 m^o

Data 32 f^o
 de 53 f^o 2 m^o

Que ha que dan Enlimpi
 53 fanegas Que se dan
 de cenizas a 26 de casa una
 de Montan 10391
 Que se debe a de haer cargo
 En el mto de 894



Cargo de centeno

Bobadilla Que se haer cargo de 8 f. 29 ca
 de minas de centeno que bales Cepedano de la
 Que se debe a de bobadilla En el mto de 894

000 894

Cacanga Mas se haer cargo de 21 fanegas de cent.
 que bales Cepedano de la Que se debe a de cacanga
 En el mto de 894 Como consta de las mas

0027-

Monta El cargo de centeno
 que ha hecho al dho de Joseph
 35 fanegas de 9 celemines de
 Centeno. que se dan de cenizas
 a 25 reales fanega que
 monta 894 de que se
 a de haer cargo En el mto de
 cuenta

Cargo de cent
 35 f. 29 cellem
 A dho 894

Cargo de garrova

Bobadilla - Que se haer cargo de 16 f. 2 8 cellem
 de minas de garrova que bales Cepedano
 de bobadilla En el mto de 894. Como consta
 de la de suma

0016-894

La carga Mas se haer cargo de 23 f. 23 cellem

De Aguardiente que se debe cobrar
de la carca en el año de 1711. Conozca
su tasma

0023-35

Monta el cargo de Jarro
quebalecho a los
39 fanegas de 11 Almines
que se por Venados a 16 R
fanega monta 638 R 2 m.
de que se lea de ha con cargo en
el mes de marzo

Cargo de Jarro

39 f. 2 11 celem

Adm. 638

Cargo de Ana

Bobadilla

Hacerse cargo de Ana m. de Ana
de la buca de bobadilla de campo quebendi

a 38 R. Arzona quemontan 5 R

001

Carca

Hacerse cargo de 28 R quebale

cana de la silla de carca en el año de

1711 que se puntos con los 5 de la silla de bobadilla

de la monta 345 R de que se lea de

a con cargo en el mes de marzo

0345

Cargo de corderos

Bobadilla

Hacerse cargo de 15 corderos que se ca
ron en la silla de bobadilla de la Ana

de 15

0015

La Harza

Hacerse cargo de 9 corderos que se ca
ron en la carca de la Ana

0009

Montar los corderos 29 que se
por Venados a 12 R que

monta 288 R de que se lea

a de hacer cargo en el mes de

Marzo

Cargo de corderos

29

288 R

Cargo Emolto

La Casa Hacerele cargo de 350 reales que se da
elmo de deca para deca carga en el
ano de 77 como se ve en el libro

Bobadilla Hacerele cargo de 24 ans de emolto
que sale Cepudamo de bobadilla en el
ano de 77 como consta de esta forma
deguerele a decaer cargo en el emolmo
de 8 reales y to es montado a 40

0380

0098

Monta de cargo que se da de emolto cargo amodo
de 40 de 100 de 100 de 100 de 100 de 100
deguerele a decaer cargo en el emolmo
de 40 de 100 de 100 de 100 de 100 de 100

0478

Hobiere dehubo Calauasa en Menudas por que
consumieron los que hubo en pagar alteracion con guerele
contra de por sales

Cargo A dinero

Juro de Salam Hacerele cargo de 340 ms que se da
de Salam que se cobra en el
Canal de Sal de 1611

340

Tordesillas Hacerele cargo de 450 ms que se da
de Tordesillas que se cobra en el
Vino de Tordesillas de 1611

450

Alprando Hacerele cargo de 2013 ms que se da
de Alprando que se cobra en el
de censo que se paga en cada un año a los
de 1611 de 1611 de 1611 de 1611 de 1611

2013

Manarres Hacerele cargo de 840 ms que se da
de Manarres que se cobra en el
de 840 ms

0840

Cugo Hacerele cargo de 10200 ms que se da
de Cugo que se cobra en el
de 10200 ms

10200

583 0778

Pedro Berdo

Hacerse cargo de 20618 m^l que deuo cobrar
de Pedro Berdo de cento que enca da año
paga a dho hospital con setenta de los a^o de 77- 20618

Nicolas de torres

Hacerse cargo de 408 m^l que deuo cobrar de
Nicolas de torres m^l de cobrar 18^o de la d^{ca}
de cento que paga a dho hospital con setenta de
año de 77- 408

Domingo hernandez

Hacerse cargo de 619 m^l que deuo cobrar
de Domingo hernandez de la paga de mandar
de los años de 77- mitad de diez y tres 619

Juan de Al

Hacerse cargo de 40930 m^l del cargo
que cada año paga Juan de Al de la manana
de el Rey. Donde se paga de navio de 77- Juan
de 78- 40930

Carillas

doze m^l de seub de rentas que a bro de las
carillas contiguas a dho hospital con setenta de
paga de navio de 77- 12000

Pedro de Al

Hacerse cargo de 20448 m^l que debe
con los pees de los carneros que se
ancon sumo en dho hospital con los
10 meses de 77- a quienes 20448

Imprendido

Hacerse cargo de 20144 m^l de quem^l
de trigo vendido de queba hecho cargo
que valen 20144 20144

Cena de bendido

Hacerse cargo de 47029 m^l que ba ho
de cenada vendida de queba hecho cargo
que valen 47029 47029

Cent^o vendido

Hacerse cargo de 30039 m^l de acci que
de nporto de centens vendido de que ba he
cho cargo que valen 30039 30039

Garron bendido

Hacerse cargo de 21070 m^l que
de importaron las garronas bendidas
de queba hecho cargo que valen
en 21070 21070

366042
366042 m^l

Canaxencia Haase cargo de 345 R que da
a Nana de queba hecho cargo de 11130nd 110130

Conderos de queba Haase cargo de 288 Reales que da
don los corderos de queba hecho cargo que
da en 9192nd 90192

Molto Haase cargo de 118 Reales que da
el mozo de queba hecho cargo da en 16252 160252

Ind de ruy Haase cargo de 102 R que da en
Juan el xumar cerero de los años que paga
cada una a los hijos p...
da en 1111 y San Juan de 18 0102

310816

Por Manera que suma 2da = Cargo

El cargo queba hecho a dho Don
Joseph Enxquez Rector de
el Hospital de Nra S de la piedad

= 4870696nd

4870696nd para lo qual da
de ruy En data los 12

Nota

Alcance Primera mda de ruy en data
390615nd lo mismo En que alcanc
en las Ultimas quenta que dio como ruy
Conta 390615-

De ruy Ma da de ruy en data
408 R de medio que a aundo de
y en el censo de ruy de ruy
nana En los años antea dntes que A
X do Rector por averse le cargada en cada
uno de los años 70215nd no sendo
sumentama de 42930 como de ruy
de ruy da en 13812 130812

Gato adin da En data 18001nd que
que se a hecho en ruy En lo 10 meses
de ruy da en 1310488 18001
1310488

Crema de the sueros	Da en data 50180 mb pagados a los señeros de aquí y acañados de tor de riera por la buena paga de los mercedes de las cartas de pago paga por recibo de lo que recobro en ese año de 11	50180
Carneros	Manda en data 430248 mb que cob ta ron los 24 Carneros que se con tinaron en cho. esp. que en el tiempo de las quentas	430248
Porte de pan	Da y de riera en data 150818 mb que monto de pagar de pan a riera de riera	150818
Porte de condens	Atención de riera que cobro de riera los condens de lana a riera de riera	000120
Panera	10122 mb que cobro la panera de riera de riera de pan en la riera de riera de riera de año de 11	010122
Cambio mayor	40 mb pagados a cambio mayor de riera de san anton los riera que riera de riera en el tiempo de riera de riera	040
Almit	20200 mb de riera que cobro a riera de riera de riera de riera de riera de riera	020200
Cera	Manda en data 40120 mb que se pago de cera de riera de riera de riera de riera de riera que se pagaron de riera	040120
La cristan	408 mb pagados a la cristan de riera de riera por riera de riera de riera	0408
Acite	220312 mb que cobraron 12 arrobas de acite a 4) de riera de riera	220312
Manteca	10600 mb que cobro la manseca que se cobro de riera de riera de riera de riera de riera de riera	010600
Camuesas	30600 mb que cobraron las camuesas que se compraron para riera de riera de riera	030600
		<u>1050048</u>

Cruz	20410 nrs que cobraron las Peras que se compraron para el Enfermo de dicho ospital	20410
Bizcochos	40800 nrs que cobraron los bizcochos que se compraron para el Enfermo de dicho ospital	40800
Galenas	50100 nrs que cobraron las galenas que se compraron para el pobre de dicho ospital en el tiempo de la guerra	50100
Acafrani	20060 nrs que cobraron yoncas de la compra de regalos de dicho ospital en el tiempo de la guerra	20060
Subsidio	80380 nrs de subsidio de repeticion de obra de las pagas de sep. de 11 tablas de 114	80380
Den	20900 nrs de subsidio de repeticion de obra de las pagas de 20900	20900
Mee	50300 nrs que cobraron por el tiempo de la guerra en el tiempo de la guerra	50300
Ona	680 nrs que cobraron la onza que se compraron para el tiempo de la guerra de 230120 nrs	230120
Manos	20900 nrs que cobraron los manos que se compraron para el tiempo de la guerra de dicho ospital	20900
Lechon	120 nrs de lechon que se compraron para el tiempo de la guerra de dicho ospital	120
Sauana	140688 nrs que cobraron las 12 Sauanas que se compraron para el tiempo de la guerra de dicho ospital	140688
Bergon	910 nrs que cobraron de Bergon que se compraron para el tiempo de la guerra de dicho ospital	910
Adreos	388 nrs pagados a Ben. Leonore de 1200 mar que hacen 100 Entos de los reparos que se hicieron de dicho ospital que se hacen 13600 nrs	130600
Beneficio de San Martin	500 nrs pagados a los Beneficiarios de San Martin por el tiempo de la guerra de dicho ospital	500
Uelai	20560 nrs pagados por el tiempo de la guerra de dicho ospital	20560
		1010288

<u>Aguacá</u>	50150 m ^d que cobró el Tacucá que se con- pro en el tiempo de las guerras pasadas de dicho ospital	50150
<u>Bernaldo de Carriz</u>	16000 m ^d que cobró de la donación para que se compro para dicho hospital	10600
<u>Canales</u>	10200 m ^d que cobró la lanapara reforzar los colchones y la cama para el ospital	10200
<u>Paras</u>	11000 m ^d que cobró para pagar que se compraron para los enfermos de dicho ospital	10100
<u>Paxa</u>	40300 m ^d que cobró el Sr. Canónigo de pa- que se compró para la cabecera de dicho ospital	40300
<u>Almenara</u>	10320 m ^d que cobró la Almenara que se compraron para el tiempo de las guerras	10320
<u>Concepción</u>	30160 m ^d que cobró la concepción que se hizo para los pobres de dicho hospital y de sumo en el tiempo de las guerras	30160
<u>Don</u>	60800 m ^d pagados a don Juan portu- el tiempo de las guerras	60800
<u>Capellanes</u>	160 m ^d pagados a los señores Antonio y Francisco de la Cruz de Capellanes de dicho ospital con el canónigo de San Juan de los Rios	160
<u>Rector</u>	260 m ^d pagados a sumo como rector de dicho ospital los 160 por el rector los 100 como capellan con ellas me me pagar con el canónigo de San Juan de los Rios	260
<u>Cattedra</u>	40928 m ^d pagados al M ^o D ^o D ^o de San Juan de los Rios y la cattedra de teología y la moral que se lee en dicho ospital con el Sr. D ^o de Guarema de los Rios	40928
<u>Sanon</u>	582 m ^d que cobró de Sanon para la pa- na de dicho ospital de los 582 m ^d	10912
		40950

Cauandera	De Ducados que valen 480 no paga dos amaria hernandez lauandera Plauan larro pa steos p' portos El tiempo de las q' d' <hr/>	10480
Empedrador	12 mds pagados a Juan hernandez por en pedrar choi xamen dos Encepato y ob' portales <hr/>	0012
Lauo de M ⁺	50236 mds pagados a Ana de la madre de de Jho. de Jho. de Jho. <hr/>	50236
Enferm ^o	50236 mds pagados a Manuel steuan Enfer mera de Jho. de Jho. de Jho. de Jho. <hr/>	50236
Quado sacutan	10480 mds pagados a Saanto lope z Quado de dicho de Jho. de Jho. de Jho. <hr/>	10480
Tapias	30012 mds pagados a Pedro fonca leg ta p' reserporinas tapias que hizo en las Carreas <hr/>	30012
Stader Anton	1800 mds pagados a Andres nauarro por los tafetanes para la festa de san Anton <hr/>	10800
Armon	908 mds pagados al Sr. D. de lasan dri por la limo. na de ser monedha esta <hr/>	00908
Achay de las	1330 mds que se gastaron de cera en la festa de san anton En sercano de 18 En la achay de las que se supieron para esta festa <hr/>	10330
Mimbri les	612 mds pagados a los mimbri les por la Aritenaa en las deperai de Jho esta <hr/>	00612
Monumento	40020 mds que co. d. la cera que se puso en el monument con 16 d' que se de ron a quien le hizo <hr/>	40020
		370826

Votos ~ 623 R^o pagados a la Persona
 decario. por las M^ore diuinas que a da d^o
 para los Enfermos que sean cura de
 Enho ospital atal d^o seos con
 gueno se la queda a deuer coram^o n^o cura
 que valen 210182 m^o 210182

Reg^o Biritaboy. 30996 m^o pagados a los de Buitado.
 res por la aribencia que en se
 segun lo renalado p^oue de obispo 030996

Des de d^o 40284 m^o pagados a p^ore de la arib^o
 El Oarquental. q^o a carlar Ene libro
 segun el sena la m^o hecho por los ay^o n^o r^o
 La d^o res 040284

Reflexo a el 680 m^o p^oue se p^o referio que secho
 acaulso m^o p^o acaulso m^o mayor 0680

Exemplares 20080 m^o de unos la duen 2 Texas
 que se compraron para a deca de d^o
 ospital 20080

Carbon ~ 11000 m^o que es de el carbon que se con
 pro para de ospital Ene tiempo de res
 quenos 10700

Hechura de 10600 m^o que es de acaulso de q^o carlar sa
 Colchones 2 canas, renouar los colchones 10600

auanas ~ 306 m^o pagados a quien colga lo tafeta
 colgar ~ En la f^o 2 m^o de acaulso 0306

Mancera quemonta El cargo Cargo
 que ha hecho al dicho Joseph En 9810696 m^o
 Diquez como Rector que es de d^o ospital data
 4810696 m^o Alacata Parecem 9860433 m^o
 segun su partras 9860433 m^o on Es al canca do el Rector
 que parece es Alcanca do el d^o r^o Don 9810263 m^o
 Joseph En 10263 m^o

Domingo 26 de Junio de 1678 Salamanca

que en el ...
de la ... de ...
de ... de ...
de ... de ...
de ... de ...
de ... de ...
de ... de ...
de ... de ...
de ... de ...
de ... de ...
de ... de ...

das de la p^a de 1674. Ataque de 1675

En ellas se encaja lo de ^{de} de cargo pagado
a los señores de ^{de} de la casa de
los señores de

108

das de la p^a de 1675. Ataque de 1676

En ellas se encaja lo de ^{de} de cargo pagado
a los señores de ^{de} de la casa de
de los señores de

108

das de la p^a de 1676. Ataque de
de 1677

En ellas se encaja lo de ^{de} de cargo
pagado a los señores de ^{de} de la casa de
de los señores de 1676

108

das de la p^a de 1677. Ataque de
de 1678

En ellas se encaja lo de ^{de} de cargo pagado
a los señores de ^{de} de la casa de
de los señores de 1677

108

[Faint handwritten scribbles]

39
263

[Faint handwritten scribbles]

272